

BTP12-A MANOMETER



BRABO
by SCOPESA & NINGBO BRAVO

GB BTP12-A MANOMETER – ELECTRICAL INFLATOR 12V DC

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE

Dear Customer, Thank you for choosing the BTP 12-A inflator manometer. This device has been designed specifically to inflate/deflate dinghies up to 5/6 metres and all kites on the market.

FEATURES

- Power supply 12V DC
- 12 Vdc Cable with Alligator Clips
- 12 Vdc Vehicle Cable Plug
- Maximum absorption 13 A
- Maximum pressure 1 bar / 14.5 psi
- Maximum flow rate Turbine 420 l/min - Piston 120 l/min
- Weight 2.5 Kg
- Dimensions 290x100x150 mm

WARNINGS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Do not exchange polarized DC Power Supply Terminals. Red is the Positive, Black is the negative one.
- Protect the cord from being walked on or pinched.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way.
- Do not disassemble the product. Incorrect reassembly may result in a risk of short circuit.
- Provide adequate ventilation and refrain from placing items on or around the product during operation.
- Since the vibration produced by the inflator may cause it to "walk", do not operate on a high shelf or other surface.
- Before connecting the terminals to the battery, check that the voltage is the same as shown on the label.
- Keep the product out of the reach of children.
- Do not leave the inflator running unattended.
- Do not use the inflator with adapters other than those supplied with the product as they could damage the device.
- The manufacturer is not responsible for damage caused as a result of improper use or failure to observe the envisaged usage.

**Long periods of use can cause overheating and damage the product.
Do not use for more than 20 minutes continuously.**

INFLATION OPERATION

1. From the supplied fittings, select the reducer that engages and opens the valve of the inflatable structure.
2. Connect the inflator to a Vehicle Plug or to an external battery via cable and alligator clips
3. Insert the selected adaptor on the braided joint on the end of the tube.
4. Turn the ring nut on the manometer and point the arrow to the required pressure.
5. Tighten the adaptor onto the inflation side of the inflator (OUT).
6. The inflator operates in two stages which can be identified by the noise of the turbine at the beginning followed by the piston. The inflator switches from turbine to piston automatically.
7. Once the entered pressure has been reached, the inflator turns off automatically.

It is possible to stop the inflator at any time by pressing the OFF switch.

**ATTENTION: When the device is under pressure, never turn the ring nut on the manometer anti-clockwise as this would immediately cause the instrument to break.
Protect the inflator from sand by keeping it in the bag provided: if sand gets into the inflator, it could get JAMMED.**

DEFLATING OPERATION

1. As above.
2. Tighten the adaptor on to the deflation side of the inflator (IN).

3. Connect the terminals and press the (ON) button to start deflation.
4. THE INFLATOR DOES NOT TURN OFF AUTOMATICALLY!!!
When the inflatable is completely deflated, press the OFF button immediately to avoid overheating the motor.

SAND FILTER MAINTENANCE

The inflator has a filter compartment under the inflation chuck (IN). We recommend to keep them clean for the inflator to be longer lasting and more effective.

- Loosen the two screws blocking the inflation chuck (IN).
- Lift the chuck and take it off.
- Clean with compressed air or replace if it is too dirty.

WARRANTY

The inflator is guaranteed for 2 years.

IT BTP12-A MANOMETER – GONFIATORE ELETTRICO 12V DC

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'UTILIZZO

Gentile cliente, la ringraziamo per aver scelto il gonfiatore BTP12-A MANOMETER. Questo apparecchio è stato progettato specificamente per gonfiare/gongfiare gommoni fino a 5/6 metri e Kites in commercio.

CARATTERISTICHE

- Tensione d'esercizio 12V DC
- Cavo con morsetti di alimentazione 12V
- Cavo con presa accendisigari 12V
- Assorbimento massimo 13A
- Pressione massima 1 bar / 14,5 psi
- Portata massima Turbina 420 l/min - Pistone 120 l/min
- Peso 2,5 Kg
- Dimensioni 290x100x150 mm

AVVERTENZE

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare questo manuale.
- Non invertire i terminali polarizzati della batteria. Rosso è positivo, nero è il negativo.
- Proteggere il cavo di alimentazione da possibili danneggiamenti.
- Per l'assistenza rivolgersi solo a personale qualificato.
- L'assistenza è necessaria quando l'apparato è stato danneggiato in qualsiasi modo.
- Non smontare l'apparecchio. Il rimontaggio non corretto può indurre corto circuiti.
- Assicurare un'adeguata ventilazione ed evitare di posizionare oggetti sopra o intorno al gonfiatore durante il funzionamento.
- Il gonfiatore produce vibrazioni e potrebbe spostarsi durante il gonfiaggio. Non porre il dispositivo su piani alti e controllare i movimenti.
- Verificare prima di collegare i morsetti alla batteria, che la tensione corrisponda a quella indicata in targa.
- Tenere il prodotto fuori della portata dei bambini
- Sorvegliare sempre il gonfiatore quando è in funzione.
- Non utilizzare il gonfiatore con adattatori diversi da quelli forniti nella confezione, potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- Il produttore non risponde di danni causati dalla mancata osservazione degli scopi previsti o da impiego improprio.

**Un uso prolungato può causare surriscaldamento e danneggiare il prodotto.
Non utilizzare per più di 20minuti continuamente.**

FUNZIONAMENTO GONFIAGGIO

1. Scegliere nei vari raccordi in dotazione la riduzione che si innesti e che apra la valvola della struttura gonfiabile.
 2. Collegare il gonfiatore a una presa accendisigari di una automobile o a una batteria esterna cavo e morsetti di alimentazione.
 3. Inserire l'adattatore prescelto sul raccordo calzandolo sul terminale del tubo.
 4. Ruotare la ghiera del manometro e posizionare le freccia sulla pressione desiderata.
 5. Avvitare l'adattatore al gonfiatore dal lato gonfiaggio (OUT).
 6. Il gonfiatore lavora a 2 stadi riconoscibili dal rumore di turbina all'inizio e di pistone successivamente, la commutazione da turbina a pistone avviene automaticamente.
 7. Raggiunta la pressione impostata, il gonfiatore si spegne automaticamente.
- E possibile arrestare il gonfiatore in qualsiasi momento premendo (OFF).

ATTENZIONE:

Con l'apparecchio in pressione non ruotare mai la ghiera del manometro in senso anti-orario, si provocherebbe l'immediata rottura dello strumento.

Proteggere dalla sabbia, tenendo il gonfiatore all'interno della sacca in dotazione: l'ingresso della sabbia nel gonfiatore può provocare L'INCEPPAMENTO dello stesso.

FUNZIONAMENTO SGONFIAGGIO

1. Come sopra.
 2. Avvitare l'adattatore al gonfiatore dal lato sgonfiaggio (IN).
 3. Collegare i morsetti e premere il pulsante (ON), facendo iniziare lo sgonfiaggio.
 4. IL GONFIATORE NON SI SPEGNE AUTOMATICAMENTE !!!
- Raggiunto lo svuotamento del gonfiabile, spegnere (OFF) immediatamente il gonfiatore per non causare surriscaldamenti del motore.

MANUTENZIONE FILTRO ANTI-SABBIA

Il gonfiatore è dotato di un vano filtro sotto il raccordo di gonfiaggio (IN). Si raccomanda di tenerli puliti per una maggiore durata ed efficienza del gonfiatore.

- Svitare le due viti che bloccano il raccordo di gonfiaggio (IN).
- Alzare il raccordo e estrarre.

- Pulire con aria compressa o sostituirlo nel caso sia troppo sporco.

GARANZIA

Il gonfiatore, è garantito per 2 anni.

RU BTP12-A MANOMETER – ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ВОЗДУХОДУВКА 12V DC

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за то, что Вы выбрали воздуходувку BTP12-A MANOMETER.

Данный прибор предназначен для надувания и сдувания надувных резиновых лодок длиной до 5-ти и 6-ти метров, а также имеющихся в продаже воздушных змеев.

ТУХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Рабочее напряжение 12В DC
- 12В постоянного тока Кабель с зажимом Аллигатора
- 12В постоянного тока автомобиля Кабель Штекер
- Максимальный потребляемый ток 13А
- Максимальное давление 1 бар / 14,5 psi
- Portata massima Турбина 420 литров/мин - Поршень 120 литров/мин
- Вес 2,5 кг
- Размеры 290x100x150 mm

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Прочтите эти инструкции.
- Сохраните эти инструкции.
- Не меняйте поляризованные терминалы питания постоянного тока. Красный - это положительный, черный - отрицательный.
- Защищайте шнур от ходьбы или защемления.
- Обратитесь за обслуживанием к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- Техническое обслуживание требуется, когда устройство было каким-либо образом повреждено.
- Не разбирайте изделие. Неправильная сборка может привести к риску короткого замыкания.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию и воздержитесь от размещения предметов на изделии или вокруг него во время работы.
- Так как вибрация, создаваемая инфлятором, может привести к «гудению», не работайте на высокой полке или другой поверхности.
- Прежде чем подсоединять клеммы к батарее, необходимо убедиться, что напряжение соответствует параметрам, указанным на табличке данных.
- Содержать изделие вне зоны доступа детей.
- Постоянно производить контроль за работающей воздуходувкой.
- Не используйте воздуходувку с адаптерами, отличными от предусмотренных в поставке, так как это может повредить прибор.
- Фабрика-производитель снимает с себя всюкую ответственность за причиненный ущерб и повреждения в следствие использования прибора не по назначению.

Длительное использование может привести к перегреву и повредить прибор.

Не используйте воздуходувку в непрерывном режиме более 20 минут, делайте перерывы с целью охлаждения прибора.

ЧТОБЫ НАКАЧИВАТЬ ВОЗДУХ:

1. Выбрать из комплекта компонентов, который прилагается к прибору, подходящий для соединения переходник, который откроет клапан объекта для надувания.
 2. Подключите инфлятор к разъему автомобиля или к внешней батарее через кабель и зажимы аллигатора
 3. Вставить выбранный адаптер в переходник, установив его на конце шланга.
 4. Повернуть зажимное кольцо манометра, позиционировав стрелочку на необходимом значении давления.
 5. Прикрутить адаптер к воздуходувке со стороны накачивания воздуха (OUT).
 6. Воздуходувка работает в две стадии, которые можно различить по шуму турбины в первой стадии рабочего цикла, после чего вступает в работу поршень. Переключение с турбины на поршень происходит автоматически.
 7. При достижении заданного давления, прибор автоматически выключится.
- Возможно остановить работу прибора в любой момент нажатием кнопки (OFF).

**ВНИМАНИЕ: В случае, если прибор находится под давлением, запрещено поворачивать зажимное кольцо манометра против часовой стрелки, что может привести к немедленной поломке прибора.
Защитите прибор от песка, сохраняя его в специальном упаковочном мешке, который прилагается к поставке.
Попадание песка в прибор может привести к его ЗАКЛИНИВАНИЮ.**

ЧТОБЫ ОТКАЧИВАТЬ ВОЗДУХ:

Пункты

1. смотри выше.
2. Прикрутить адаптер к воздуходувке со стороны откачивания воздуха (IN).
3. Подсоединить клеммы, после чего нажать на кнопку (ON) для начала операции откачивания.
4. В РЕЖИМЕ ОТКАЧИВАНИЯ НЕТ НИКАКОЙ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОСТАНОВКИ НАСОСА!!!

Откачав весь воздух с надувного объекта, немедленно выключите (OFF) во избежание перегрева двигателя.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО ФИЛЬТРА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ПЕСКА

В воздуходувке предусмотрен проем для установки фильтра, который расположен под штуцером нагнетания (IN).

Рекомендуется держать проем и фильтр в чистоте с целью достижения оптимального срока службы прибора и наилучшей его эффективности.

- Снять два винта, которые блокируют штуцер нагнетания (IN).
- Приподнять штуцер и снять его.
- Произвести очистку сжатым воздухом. Заменить его в случае сильного загрязнения.

ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Гарантийный срок изделия - 2 года.

D BTP12-A MANOMETER – ELEKTRISCHE LUFTPUMPE 12V DC

VOR GEBRAUCH DIE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen, dass Sie sich für die Luftpumpe BTP12-A MANOMETER entschieden haben.

Made in China by Ningbo Bravo Ltd.

Dieses Gerät wurde speziell zum Aufpumpen/Ablassen von aufblasbaren Gegenständen bis zu 5/6 m und handelsüblichen Kites entwickelt.

MERKMALE

- Betriebsspannung 12V DC
- Kabel 12V mit krokodilklippen
- Kabel 12V mit Adapter für Zigarrenanzünder
- Maximale Stromaufnahme 13 A
- Höchstdruck 1 bar / 14,5 psi
- Maximaler Durchsatz Turbine 420 l/min - Kolben 120 l/min
- Gewicht 2,5 Kg
- Abmessungen 290x100x150 mm

HINWEISE

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie dieses Handbuch auf.
- Vertauschen Sie die polarisierten Anschlüsse der Batterie nicht. Rot ist positiv, schwarz ist negativ.
- Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen, treten Sie nicht darauf und fahren Sie nicht darüber.
- Lassen Sie Reparaturarbeiten bzw. Prüf- und Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Personal durchführen. Eine Überprüfung ist notwendig, wenn das Gerät auf beliebige Weise beschädigt wurde.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht. Der falsche Zusammenbau kann zu Kurzschlüssen führen.
- Stellen Sie die ausreichende Belüftung während des Betriebs sicher und legen Sie keine Gegenstände auf oder neben die Pumpe.
- Die Pumpe erzeugt Vibrationen und könnte während des Betriebs wandern. Stellen Sie das Gerät nicht auf hohe Flächen und lassen Sie es nur unter Aufsicht laufen.
- Bevor man die Klemmen an die Batterie steckt, sicherstellen, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild angegebenen entspricht.
- Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die Luftpumpe immer überwachen, während sie in Betrieb ist.
- Die Pumpe nicht mit anderen Adaptern als den in der Verpackung mitgelieferten verwenden, das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf die Nichtbeachtung der vorgesehenen Zweckbestimmung oder auf missbräuchliche Verwendung zurückzuführen sind.

Ein Langzeitgebrauch kann eine Überhitzung verursachen und das Produkt beschädigen. Nicht länger als 20 Minuten am Stück verwenden.

FUNKTIONSWEISE AUFPUMPEN

1. Unter den verschiedenen, beliebigen Anschlüssen das Reduzierstück wählen, das sich einklinkt und das Ventil des aufblasbaren Gegenstands öffnet.
2. Verbinden Sie die Pumpe mit dem Zigarrenanzünder eines Autos oder direkt mit den Polklemmen der Autobatterie.
3. Den gewählten Adapter auf den passenden Anschluss auf dem Terminal des Rohrs anbringen.
4. Die Nutmutter des Druckmessers drehen und den Pfeil auf den gewünschten Druckwert einstellen.
5. Den Adapter von der Pumpenseite her (OUT) an die Luftpumpe anschrauben
6. Die Aufblasvorrichtung arbeitet in 2 Phasen, die durch das Geräusch der Turbine am Anfang und dann des Kolbens erkennbar sind. Das Umschalten von Turbine zu Kolben erfolgt automatisch.
7. Nach dem Erreichen des eingestellten Drucks schaltet sich die Luftpumpe automatisch aus. Die Aufblasvorrichtung kann jederzeit mittels (OFF) angehalten werden.

ACHTUNG : Bei unter Druck stehendem Gerät niemals die Nutmutter des Druckmessers entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Dadurch würde es zu einer sofortigen Beschädigung des Gerätes kommen.
Die Aufblasvorrichtung im Inneren des beiliegenden Beutels vor Sand schützen: das Eindringen von Sand in die Aufblasvorrichtung kann zu deren VERKLEMMUNG führen.

FUNKTIONSWEISE LUFT ABLASSEN

1. Wie oben.
2. Den Adapter von der Luftablassseite her (IN) an die Luftpumpe anschrauben.
3. Schließen Sie die Klemmen an und drücken Sie die Taste (ON), so dass das Ablassen beginnt.
4. DIE AUFBLASVORRICHTUNG SCHALTET SICH NICHT AUTOMATISCH AUS!!!

Sobald die gesamte Luft aus dem aufblasbaren Gegenstand abgelassen ist, die Luftpumpe sofort ausschalten (OFF), um keine Überhitzung des Motors zu verursachen.

WARTUNG DES SANDSCHUTZFILTERS

- Die Aufblasvorrichtung ist mit einem Filterraum unter dem Aufflassanschluss (IN) ausgestattet. Es wird empfohlen, beide Filter für eine bessere Dauerhaftigkeit und Leistung der Aufblasvorrichtung sauber zu halten.
- Lösen Sie die beiden Schrauben, mit denen der Aufflassanschluss (IN) befestigt ist.
 - Heben und ziehen Sie den Anschluss heraus.
 - Reinigen Sie ihn mit Druckluft oder wechseln Sie ihn aus, wenn er zu stark verschmutzt ist.

GARANTIE

Die Aufblasvorrichtung hat eine Garantie von 2 Jahren.

F BTP12-A MANOMETER – GONFLEUR ÉLECTRIQUE 12V DC

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

Cher client, nous vous remercions pour avoir choisi le gonfleur BTP12-A MANOMETER. Cet appareil a été spécialement conçu pour gonfler et dégonfler des structures gonflables jusqu'à 5 à 6 mètres et des ailes de kite du commerce.

CARACTÉRISTIQUES

- Tension de service 12V DC
- Câble avec bornes d'alimentation 12 V
- Câble avec prise pour allume-cigares 12 V
- Absorption maximale 13 A
- Pression maximale 1 bar / 14,5 psi
- Débit maximal Turbine 420 l/min - Piston 120 l/min
- Poids 2,5 kg
- Dimensions 290x100x150 mm

AVERTISSEMENTS

- Lire les instructions.
- Conservier ce manuel.
- Ne pas inverser les pôles du connecteur d'alimentation. Le rouge est le pôle positif, le noir le négatif.
- Protéger le cordon d'alimentation du passage et de toute détérioration.
- Pour l'assistance, s'adresser uniquement à un personnel qualifié.

- L'assistance s'avère nécessaire lorsque l'appareil a subi une quelconque détérioration.
- Ne pas démonter l'appareil. Un mauvais remontage pourrait entraîner des courts-circuits.
- S'assurer de l'existence d'une ventilation appropriée et éviter de placer des objets sur ou autour du gonfleur lors de son fonctionnement.
- Le gonfleur produit des vibrations et pourrait se déplacer lors du gonflage.
- Ne pas positionner le dispositif sur un plan surélevé et contrôler ses mouvements.
- Avant de raccorder les pinces à la batterie, vérifier que la tension correspond bien à celle indiquée sur la plaque.
- Tenir le produit hors de la portée des enfants.
- Toujours surveiller le gonfleur lorsqu'il est en marche.
- Ne pas utiliser le gonfleur avec des adaptateurs différents de ceux fournis : l'appareil pourrait se détériorer.
- Le constructeur ne répond pas des dommages causés par l'inobservation des utilisations prévues ou une utilisation impropre.

Un usage prolongé peut provoquer une surchauffe et détériorer le produit.

Ne pas utiliser plus de 20 minutes consécutives.

FONCTIONNEMENT DU GONFLAGE

1. Choisir, parmi les différents raccords fournis, la réduction qui s'emboîte correctement et qui ouvre la valve de la structure gonflable.
2. Raccorder le gonfleur à une prise allume-cigares d'un véhicule ou à une batterie extérieure à l'aide du câble et des bornes d'alimentation.
3. et des bornes d'alimentation.
4. Insérer l'adaptateur choisi sur le raccord en le montant sur le terminal du tube.
5. Tourner la bague du nanomètre et placer la flèche sur la pression voulue.
6. Visser l'adaptateur noir sur le gonfleur côté gonflage (OUT).
- Le gonfleur travaille à deux vitesses réglables au bruit de turbine au début, puis de piston. La commutation de turbine à piston s'effectue automatiquement.
7. Lorsque la pression imposée est atteinte, le gonfleur s'éteint automatiquement. On pourra arrêter le gonfleur à tout instant en appuyant sur (OFF).

ATTENTION : Lorsque l'appareil est sous pression, ne jamais tourner la bague du manomètre dans le sens antihoraire sous peine de détérioration immédiate de l'instrument.

Protéger le gonfleur du sable en le tenant à l'intérieur du sac fourni : l'entrée de sable dans le gonfleur peut entraîner son GRIPPAGE.

FONCTIONNEMENT DU DÉGONFLAGE

1. Comme ci-dessus.
2. Visser l'adaptateur au gonfleur du côté du dégonflage (IN).
3. Raccorder les pinces et appuyer sur le bouton (ON) pour lancer le dégonflage.
4. LE GONFLEUR NE S'ÉTEINT PAS AUTOMATIQUÉMENT !!!

Lorsque le canot est dégonflé, éteindre (OFF) immédiatement le gonfleur pour ne pas provoquer une surchauffe du moteur.

ENTRETIEN DU FILTRE ANTI-SABLE

- Le gonfleur est équipé d'un logement du filtre sous le raccord de gonflage (IN). Il est recommandé de les maintenir dans un bon état de propreté pour une longévité accrue et une efficacité renforcée du gonfleur.
- Dévisser les deux vis bloquant le raccord de gonflage (IN).
 - Soulever le raccord et le retirer.
 - Le nettoyer à l'air comprimé ou le remplacer s'il s'avère trop sale.

GARANTIE

Le gonfleur est garanti 2 ans.

CN BTP12-A 压力表 - 电动气泵 12V DC

使用前请仔细阅读说明

亲爱的客户，感谢您选择 BTP12-A 电动气泵。
本产品是专门为到 5/6 米长的充气船及市场上所有类型的风帆的充气泵设计制造的。

特征

- 电源 12V DC
- 12V 电缆鳄鱼夹
- 12V 汽车电源插头
- 最大能耗 13A
- 最大压力 1 bar / 14,5 psi
- 最大流量 涡轮 420 l/min - 活塞 120 l/min
- 重量 2,5 Kg
- 尺寸 290x100x150 mm

警告：

- 阅读这些说明
- 保留这些说明
- 请勿更换正负极电源端子。红色是正极，黑色是负极
- 保护电源线不被踩踏或挤压
- 请向合格的维修人员进行维修
- 当设备以任何方式损坏时，都需要进行维修。
- 不要拆卸产品。重新组装不正确可能导致短路风险。
- 提供足够的通风，并避免在操作过程中将物品放在产品上或周围。
- 由于气泵产生的振动可能导致其“行走”，因此不要在高处或其他表面上操作
- 接通电源前请确认电压和指示牌上电压相符
- 请将此产品置于儿童可触及范围之外
- 在产品使用过程中请勿离开
- 请勿使用配套气嘴以外的气嘴，以免损坏产品
- 由于不当使用或不遵守使用说明而引起的损坏不在保修范围内

长时间持续使用产品会引起产品发热并损坏

不要持续使用超过 20 分钟

充气操作说明

- 1 从提供气嘴中选择适用于充气产品阀门并可打开阀门的气嘴
- 2 通过电缆和鳄鱼夹将气泵连接到车辆插头或外部电池
- 3 将之前所选气嘴连接到气泵另一端
- 4 转动压力表盖，将指针对准需要压力值
- 5 将气嘴拧紧到气泵的充气口 (OUT)
- 6 气泵工作分为两个阶段，可通过声音辨别，第一阶段风叶工作，然后活塞工作。气泵自动由风叶工作转换到活塞工作。

7 当设定压力达到后，气泵会自动停止工作

在任何时候按下 (OFF) 按钮气泵都会关闭

注意：当产品有压力的时候，禁止逆时针旋转压力表盖，这有可能会迅速引起损坏。
将气泵放在配套的包内，以防止沙子进入气泵。如果有沙子进入气泵，可能会引起气泵卡住

充气操作说明

- 1 充气操作
- 2 将气嘴拧紧到气泵的充气口 (IN)
- 3 将尾部夹子连接上，按下 (ON) 按钮，开始充气
- 4 气泵不会自动关闭！！

当产品被完全充气后，迅速按下 OFF 按钮，以免电机过热

沙子过滤网保养

- 在气泵的出气口 (IN) 下面有一个过滤网装置
我们建议保持这个过滤网干净，以便更长时间并更有效率的使用气泵
- 打出出气口 (IN) 上的两个螺丝
 - 将出气口取下
 - 用空风吹干净，如果太脏，更换过滤网

质量保证

此产品保修期为两年。

E BTP12-A MANOMETER – INFLADOR ELÉCTRICO 12V DC

LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU UTILIZACIÓN

Estimado Cliente, le agradecemos por haber escogido el inflador BTP12-A MANOMETER. Este aparato ha sido diseñado específicamente para inflar/desinflar artículos inflables de hasta 5/6 metros y velas en comercio.

CARACTERÍSTICAS

- Tensión de ejercicio 12V DC
- Cable con bornes de alimentación de 12V
- Cable con toma de encendedor 12V
- Absorción máxima 13 A
- Presión máxima 1 bar / 14,5 psi
- Caudal máximo Turbina 420 l/min - Pistón 120 l/min
- Peso 2,5 Kg
- Dimensiones 290x100x150 mm

ADVERTENCIAS

- Leer estas instrucciones.
- Conservar este manual.
- No intervenir los terminales polarizados de la batería. Rojo significa positivo, y negro negativo.
- Proteger el cable de alimentación del paso y de posibles daños.
- Para recibir la asistencia técnica, diríjase sólo al personal cualificado. Se precisa de asistencia técnica cuando el aparato se daña por alguna razón.
- No desmontar el aparato. Si se vuelve a montar de manera incorrecta puede inducir corto circuitos.
- Garantizar una adecuada aireación y evitar colocar objetos encima o alrededor del inflador mientras está en funcionamiento.
- El inflador produce vibraciones y podría desplazarse durante el inflador, No colocar el dispositivo en pisos altos y controlar los movimientos.
- Antes de conectar los bornes a la batería, controlar que la tensión corresponda a la indicada en la placa.
- Mantener el producto fuera del alcance de los niños.
- Vigilar siempre el inflador cuando está en funcionamiento.
- No utilizar el inflador con adaptadores distintos a los suministrados en la caja, podrían dañar el aparato.
- El fabricante no responde por los daños causados debido a la inobservancia de los fines previstos o por empleo inapropiado.

Un uso prolongado puede causar un recalentamiento y dañar el producto.

No utilizar por más de 20 minutos seguidos.

FUNCIONAMIENTO INFLADO

1. Seleccionar entre los distintos racores provistos, el reductor que se acople y que abra la válvula de la estructura inflable.
 2. Conectar el inflador a una toma de encendedor de un vehículo o a una batería externa mediante un cable y bornes de alimentación.
 3. Introducir el adaptador preseleccionado en el acople calzándolo en la terminal del tubo.
 4. Girar el aro del manómetro y ubicar la flecha en la presión deseada.
 5. Enrosca el adaptador al inflador en el lado de inflado (OUT).
 6. El inflador trabaja en 2 fases que se reconocen por el ruido de turbina al inicio y de pistón posteriormente, la commutación de turbina a pistón se produce automáticamente.
 7. Una vez alcanzada la presión establecida el inflador se apaga automáticamente.
- Es posible apagar, en cualquier momento, el inflador pulsando (OFF).

¡ATENCIÓN: Con el aparato bajo presión nunca girar el aro del manómetro hacia la izquierda, el instrumento se rompería de inmediato!

Protéger de la arena manteniendo el inflador dentro de la bolsa suministrada: si entrara arena en el inflador éste podría bloquearse.

FUNCIONAMIENTO DESINFLADO

1. Ver arriba.
2. Enrosca el adaptador al inflador en el lado de desinflado (IN)
3. Conectar los bornes y presionar el pulsador (ON), para iniciar el desinflado..
4. ¡EL INFLADOR NO SE APAGA AUTOMÁTICAMENTE!

Una vez vaciado el inflable, apagar (OFF) inmediatamente el inflador, para no causar recalentamientos del motor.

MANTENIMIENTO FILTRO ANTI-ARENA

- El inflador posee un compartimento para el filtro bajo el racor de inflado (IN). Se recomienda mantenerlos limpios para una mayor duración y eficiencia del inflador.
- Desenrosca los dos tornillos que bloquean el racor de inflado (IN).
 - Levantar el racor y extraer.
 - Limpiar con aire comprimido o sustituirlo en caso de que esté muy sucio.

GARANTÍA

El inflador cuenta con una garantía de 2 años.